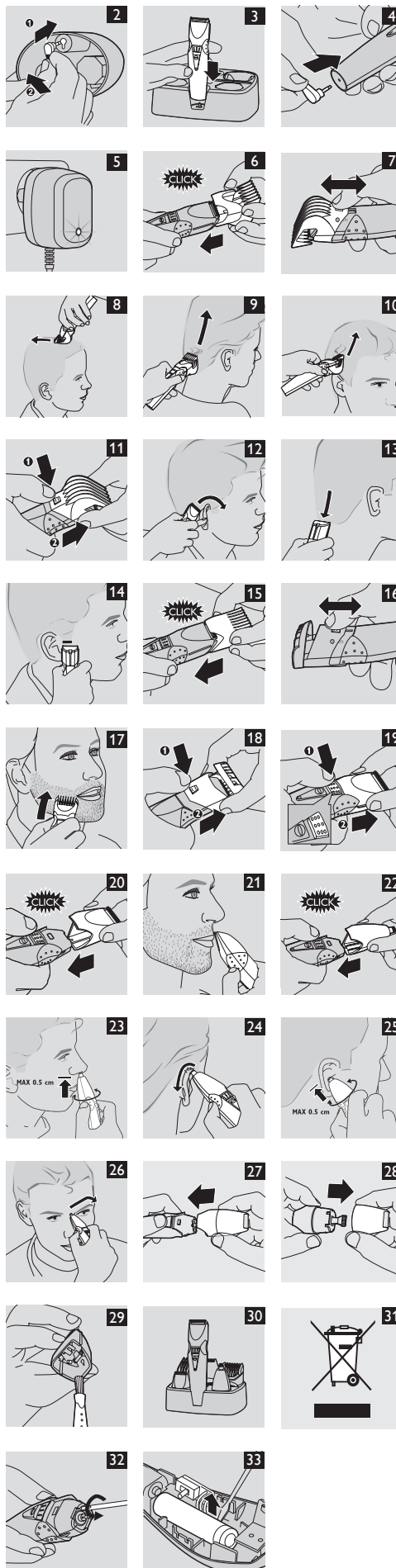
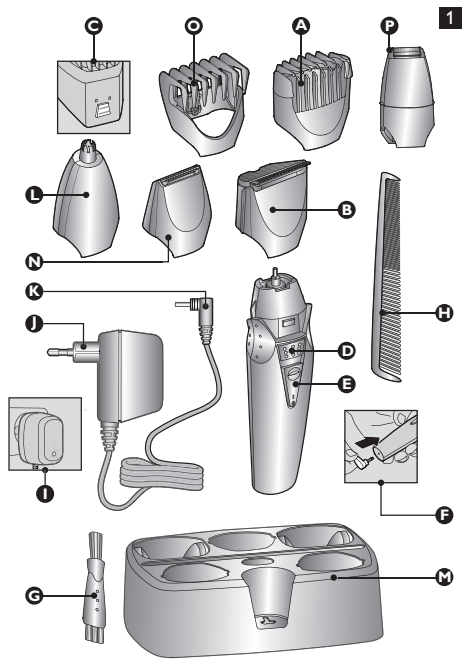


QG3080



Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Support von Philips optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A** Flexibler 2D Contour-Tracking Bartschneidekamm
- B** Trimmeraufsatz
- C** Schnittlängenregler
- D** Entriegelungstaste
- E** Ein-/Ausschalter
- F** Buchse für Gerätestecker
- G** Reinigungsbürste
- H** Frisierkamm
- I** Ladeanzeige
- J** Adapter
- K** Gerätestecker
- L** Aufsatz für Nase/Ohren/Augenbrauen
- M** Ladestation mit Aufbewahrungsfach
- N** Präzisionsaufsatz
- O** Haarschneidekamm (nicht flexibel)
- P** Micro-Rasierer

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Achten Sie darauf, dass Adapter und Gerät nicht nass werden.

Warnhinweis

- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannungsangabe am Adapter und am Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies den Benutzer gefährden kann.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Achtung

- Benutzen und laden Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 15 °C und 35 °C. Bewahren Sie es auch in diesem Temperaturbereich auf.
- Verwenden Sie zum Laden des Geräts ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie keinen defekten Aufsatz oder Schneidekamm benutzen.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Schneiden von menschlichem Kopfhair; zum Rasieren der Bartlinie und zum Trimmen von Bart, Schnurrbart, Koteletten und Augenbrauen sowie Haaren in Nase und Ohren bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
- Wird das Gerät hohen Temperatur-, Druck- oder Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt, sollten Sie es vor Gebrauch 30 Minuten an die Umgebung anpassen lassen.
- Stecken Sie den Bart- oder den Haarschneidekamm nicht auf den Präzisionsaufsatz.

Normerfüllung

- Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Laden

Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch, und wenn Sie es längere Zeit nicht benutzt haben, vollständig auf. Es dauert ca. 10 Stunden, bis der Akku vollständig aufgeladen ist. Ein voll aufgeladenes Gerät bietet eine kabellose Betriebsdauer von bis zu 35 Minuten. Wenn

Sie das Gerät 3 Stunden lang laden, können Sie es 15 Minuten lang benutzen.

Das Gerät kann nicht mit Netzstrom betrieben werden.

Das Gerät muss während des Ladens ausgeschaltet sein!

Es gibt zwei Möglichkeiten zum Aufladen des Geräts:

1 In der Ladestation:

- Stecken Sie den Gerätestecker in die Buchse im Boden der Ladestation (Abb. 2).
- Setzen Sie das Gerät in die Ladestation. (Abb. 3)

2 Außerhalb der Ladestation:

- Stecken Sie den Gerätestecker direkt in das Gerät. (Abb. 4)

- ▶ Bei beiden Lademethoden zeigt die Ladeanzeige am Adapter an, dass das Gerät geladen wird. (Abb. 5)

Die Lebensdauer des Akkus optimieren

- Lassen Sie das Gerät nicht länger als 24 Stunden ununterbrochen am Netz.
- Entladen Sie den Akku zweimal pro Jahr vollständig, indem Sie den Motor so lange laufen lassen, bis er anhält. Laden Sie den Akku dann wieder vollständig auf.

Schneiden von Kopfhair

Zum Schneiden vorbereiten

Verwenden Sie den Haarschneider nur bei trockenem Haar. Das Haar sollte nicht frisch gewaschen sein.

1 Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist.

Das Gerät lässt sich bei leerem Akku nicht am Netz betreiben.

2 Der Kopf der Person, deren Haare Sie schneiden möchten, sollte sich auf Brusthöhe vor Ihnen befinden.

Auf diese Weise ist der gesamte Kopf uneingeschränkt sichtbar und leicht zugänglich.

3 Kämmen Sie das Haar mit dem Frisierkamm in Haarwuchsrichtung.

Mit dem Haarschneidekammaufsatz schneiden

1 Stecken Sie den Schneidekamm auf den Trimmeraufsatz, bis er hörbar einrastet (Abb. 6).

- 2 Drücken Sie auf den Schnittlängenregler, und schieben Sie den Kamm auf die gewünschte Einstellung (siehe unten stehende Tabelle). (Abb. 7)
- ▶ Die gewählte Einstellung wird in dem Fenster links neben dem Schnittlängenregler angezeigt.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, schneiden Sie zunächst mit der maximalen Schnittlänge (9), um sich mit dem Gerät vertraut zu machen.

Einstellungen des Haarschneidekamms

Einstellung	Haarlänge nach dem Schneiden
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm
6	12 mm
7	14 mm
8	16 mm
9	18 mm

3 Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung führen. (Abb. 8)

- Gehen Sie langsam mit ruhigen und kontrollierten Bewegungen vor:

- Die flache Seite des Kammaufsatzes muss immer auf dem Kopf aufliegen, um einen gleichmäßigen Schnitt zu erzielen (Abb. 9).
- Führen Sie das Gerät mehrmals über den Kopf, damit alle Haare erfasst werden, die geschnitten werden sollen.
- Führen Sie den Haarschneider langsam von verschiedenen Richtungen über den Kopf, damit der Haarschnitt gleichmäßig ausfällt (Abb. 10).

4 Nehmen Sie den Kammaufsatz zwischendurch ab, um angesammelte Haare durch Schütteln bzw. Pusten zu entfernen.

Sie müssen die Schnittlänge neu einstellen, nachdem Sie den Kammaufsatz abgenommen haben!

Konturen schneiden ohne Haarschneidekamm

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie ohne Kammaufsatz arbeiten, da das Gerät sofort alle Haare schneidet, mit denen es in Berührung kommt.

1 Zum Abnehmen des Kammaufsatzes drücken Sie den Schnittlängenregler (1), und schieben Sie den Kammaufsatz nach oben (2). (Abb. 11)

2 Sie können das Gerät auch ohne Haarschneidekamm verwenden, um Konturen zu schneiden.

- Um die Konturen um die Ohren herum zu formen, neigen Sie das Gerät so, dass nur eine Ecke des Trimmeraufsatzes die Haarspitzen berührt (Abb. 12).
- Um die Konturen im Nacken zu schneiden, halten Sie das Gerät so, dass die Zähne des Trimmeraufsatzes auf die Haut gerichtet sind. (Abb. 13)
- Um die Konturen an den Koteletten zu schneiden, halten Sie das Gerät so, dass die Zähne des Trimmeraufsatzes auf die Haut gerichtet sind (Abb. 14).

Schneiden

Das Schneiden vorbereiten

- 1 Das Haar muss sauber und trocken sein.
- 2 Kämmen Sie das Haar mit dem Frisierkamm in Haarwuchsrichtung.

Bartschneiden mit dem Kammaufsatz

- 1 Stecken Sie den Bartschneidekamm auf den Trimmeraufsatz, bis er hörbar einrastet. (Abb. 15)
- 2 Drücken Sie auf den Schnittlängenregler, und schieben Sie ihn auf die gewünschte Einstellung (siehe unten stehende Tabelle). (Abb. 16)
- ▶ Die gewählte Einstellung wird in dem Fenster links neben dem Schnittlängenregler angezeigt.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, schneiden Sie zunächst mit der maximalen Schnittlänge (9), um sich mit dem Gerät vertraut zu machen.

Hinweis: Mit dem Kammaufsatz und der Schnittlängeneinstellung 1 erhalten Sie einen "Drei-Tage-Bart".

Einstellungen des Bartschneidekamms

Einstellung	Haarlänge nach dem Schneiden
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm
6	12 mm
7	14 mm
8	16 mm
9	18 mm

- Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung führen. (Abb. 17)

Bewegen Sie das Gerät nicht zu schnell. Führen Sie es mit sanften Bewegungen über das Gesicht, und achten Sie darauf, dass der Kamm stets in Kontakt mit der Haut bleibt.

- Nehmen Sie den Kammaufsatz zwischendurch ab, um angesammelte Haare durch Schütteln bzw. Pusten zu entfernen.

Sie müssen die Schnittlänge neu einstellen, nachdem Sie den Kammaufsatz abgenommen haben!

Bartschneiden ohne Kammaufsatz

Wenn Sie ohne Kammaufsatz schneiden, erhalten Sie einen sehr kurzen "Drei-Tage-Bart".

- Zum Abnehmen des Kammaufsatzes drücken Sie die Schnittlängenregler (1), und schieben Sie den Kammaufsatz nach oben (2). (Abb. 18)

Ziehen Sie keinesfalls an der beweglichen Spitze des Kammaufsatzes, sondern nur am unteren Teil.

- Führen Sie den Trimmeraufsatz mit kontrollierten Bewegungen und berühren Sie dabei Ihren Bart nur leicht mit dem Aufsatz.

Konturen von Bart, Schnurrbart und Koteletten definieren

- Zum Abnehmen des Kammaufsatzes, drücken Sie die Schnittlängenregler (1), und schieben Sie den Kammaufsatz nach oben (2) (Abb. 18).
- Drücken Sie die Entriegelungstaste (1), und ziehen Sie den Trimmeraufsatz vom Gerät (2). (Abb. 19)
- Stecken Sie den Präzisionsaufsatz auf das Gerät, bis er hörbar einrastet. (Abb. 20)
- Halten Sie das Gerät bei Anwendung mit dem Präzisionsaufsatz senkrecht. (Abb. 21)

Schneiden von Augenbrauen und Haaren in Nase und Ohren

- Zum Abnehmen des Kammaufsatzes drücken Sie die Schnittlängenregler (1), und schieben Sie den Kammaufsatz nach oben (2) (Abb. 18).
- Drücken Sie die Entriegelungstaste (1), und ziehen Sie den Trimmeraufsatz vom Gerät (2). (Abb. 19)
- Setzen Sie den Aufsatz für Nase/Ohren/Augenbrauen auf das Gerät (Abb. 22).

Haare in der Nase schneiden

- Achten Sie darauf, dass die Nasenlöcher sauber sind.
- Schalten Sie das Gerät ein, und führen Sie die Spitze des Aufsatzes in ein Nasenloch. (Abb. 23)

Führen Sie die Spitze nicht weiter als 5 mm in die Nase ein.

- Führen Sie die Spitze langsam hinein und wieder heraus. Drehen Sie sie gleichzeitig, um so unerwünschte Haare zu entfernen.

Um unerwünschte Kitzeln zu verhindern, halten Sie die Seite der Spitze fest gegen die Haut.

Haare in den Ohren schneiden

- Reinigen Sie die äußere Ohrmuschel und achten Sie darauf, dass der Ohrkanal frei von Ohrenschmalz ist.
- Schalten Sie das Gerät ein, und führen Sie die Spitze sanft um die Ohrmuschel herum, um die über den Rand des Ohres herausragenden Haare zu entfernen. (Abb. 24)
- Führen Sie die Spitze vorsichtig in den äußeren Ohrkanal. (Abb. 25)

Führen Sie die Spitze nicht weiter als 5 mm in den Ohrkanal ein, um Beschädigungen des Trommelfells zu vermeiden.

Augenbrauen schneiden

Benutzen Sie die Spitze, um einzelne Haare der Augenbrauen zu schneiden.

Benutzen Sie das Gerät nicht zum Konturenschneiden oder Schneiden der gesamten Augenbraue.

Versuchen Sie niemals, Ihre Wimpern mit dem Gerät zu schneiden. Führen Sie es auch nicht zu dicht an die Augen!

- Setzen Sie die Spitze des Aufsatzes am oberen Rand der Augenbraue an.
- Führen Sie die Spitze von der Nasenwurzel entlang der Augenbraue bis zum äußeren Ende. (Abb. 26)

Rasieren

Rasieren mit dem Micro-Rasierer

Überprüfen Sie den Micro-Rasierer vor dem Gebrauch auf eventuelle Schäden oder Abnutzungserscheinungen. Verwenden Sie den Aufsatz nicht, wenn die Scherfolie oder das Schermesser beschädigt oder abgenutzt ist, um Verletzungen zu vermeiden. Tauschen Sie gegebenenfalls die Scherfolie und das Schermesser aus.

- Setzen Sie den Micro-Rasierer auf das Gerät. (Abb. 27)
- Drücken Sie den Micro-Rasierer leicht auf die Haut. Üben Sie dabei nicht zu viel Druck aus.
- Rasieren Sie die Konturen, um letzte Bartstoppel zu entfernen und eine weiche, präzise Bartlinie zu erzielen.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder einem feuchten Tuch.

Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Alkohol, Benzin oder Azeton.

- Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet und nicht an das Netz angeschlossen ist.
- Nehmen Sie den Kamm und/oder Aufsatz ab.
- Nur für QG3080: Nehmen Sie den Scherkopf des Micro-Rasierers ab (Abb. 28).

Vermeiden Sie Berührungen der Scherfolie, da diese sehr empfindlich ist.

Reinigen Sie die Scherfolie nicht mit der Bürste, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Pusten und/oder schütteln Sie die Haare heraus, die sich möglicherweise im Aufsatz angesammelt haben.
- Reinigen Sie den Aufsatz von innen und außen mit der mitgelieferten Bürste. (Abb. 29)
- Setzen Sie den Aufsatz wieder auf das Gerät.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät und die Aufsätze in der Ladestation auf, um sie vor Beschädigungen zu schützen. (Abb. 30)

Ersatz

Abgenutzte und beschädigte Aufsätze oder Kammaufsätze dürfen nur durch Original-Philips-Ersatzaufsätze ausgetauscht werden. Ersatzteile sind bei Ihrem Händler oder einem Philips Service-Center erhältlich. Sollten Sie bei der Beschaffung von Ersatzteilen oder Kammaufsätzen für Ihr Gerät Schwierigkeiten haben, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land. Beachten Sie auch die Angaben in der internationalen Garantieschrift.

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 31).
- Der integrierte Akku enthält Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben. Geben Sie den gebrauchten Akku bei einer Batteriesammelstelle ab. Falls Sie beim Entfernen des Akkus Probleme haben, können Sie das Gerät auch an ein Philips Service-Center geben. Dort wird der Akku umweltgerecht entsorgt.

Den Akku entsorgen

- Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose und den Gerätestecker vom Gerät.

- Lassen Sie das Gerät laufen, bis der Motor stillsteht.

- Schieben Sie einen Schraubendreher in die Rille neben dem Schaft oben am Gerät. Trennen Sie die beiden Gehäusehälften mithilfe des Schraubendrehers. (Abb. 32)

- Lösen Sie den Akku mit dem Schraubendreher aus dem Gehäuse. Drehen Sie die Verbindungsdrähte hin und her, bis sie auseinander brechen (Abb. 33).

Verbinden Sie das Gerät nicht mehr mit dem Stromnetz, nachdem Sie den Akku entnommen haben.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website (www.philips.com). Sie können auch direkt die Service-Abteilung von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV kontaktieren.

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Descripción general (fig. 1)

- A** Peine-guía del barbero con sistema 2D de seguimiento de los contornos (flexible)
- B** Recortador
- C** Selector de longitud de corte
- D** Botón de liberación
- E** Botón de encendido/apagado
- F** Toma para la clavija del aparato
- G** Cepillo de limpieza
- H** Peine de peluquería
- I** Piloto de carga
- J** Adaptador
- K** Clavija del aparato
- L** Accesorio para nariz/orejas/cejas
- M** Soporte de carga y almacenamiento
- N** Recortador de precisión
- O** Peine-guía para el pelo (no flexible)
- P** Microafeitadora

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- Asegúrese de que el adaptador y el aparato no se mojen.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador y en el propio aparato se corresponde con el voltaje de red local.
- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

Precaución

- Utilice y guarde el aparato a una temperatura entre 15 °C y 35 °C.
- Utilice únicamente el adaptador suministrado para cargar el aparato.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- No utilice un accesorio o peine que esté roto o deteriorado, ya que podría ocasionar lesiones.
- Este aparato ha sido diseñado para cortar únicamente el pelo humano, afeitar la barba, y recortar la barba, el bigote, las patillas y el pelo de la nariz, de las orejas y de las cejas de las personas. No lo utilice con otra finalidad.
- Si el aparato sufre un cambio brusco de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de utilizarlo.
- No coloque el peine-guía del barbero o del cortapelos en el recortador de precisión.

Cumplimiento de normas

- Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Carga

Cargue completamente el aparato antes de usarlo por primera vez o tras un largo periodo sin usarlo. La batería tarda aproximadamente 10 horas en cargarse por completo. Un aparato completamente cargado tiene un tiempo de funcionamiento sin cable de hasta

35 minutos. Si carga el aparato durante 3 horas, podrá utilizarlo durante 15 minutos.

El aparato no funciona conectado a la red.

Asegúrese de que el aparato está apagado mientras se carga.

Puede cargar el aparato de 2 formas distintas:

- 1 En el soporte de carga:**
 - Inserte la clavija del aparato en la abertura de la parte inferior del soporte (fig. 2).
 - Coloque el aparato en el soporte. (fig. 3)

- 2 Fuera del soporte de carga:**
 - Inserte la clavija del aparato directamente en el aparato. (fig. 4)

En ambos casos, el piloto de carga del adaptador indica que el aparato se está cargando. (fig. 5)

Cómo optimizar la vida útil de la batería recargable

- No deje el aparato conectado a la red más de 24 horas.
- Descargue completamente la batería dos veces al año dejando que el motor funcione hasta que se pare. A continuación, recargue completamente la batería.

Corte de pelo

Preparación para el corte del pelo

Utilice el aparato sólo sobre pelo seco. No lo utilice con el pelo recién lavado.

- 1 Asegúrese de que el aparato está totalmente cargado.**
No es posible utilizar el aparato enchufado a la red cuando la batería está descargada.
- 2 Asegúrese de que la cabeza de la persona a la que va a cortar el pelo está a la altura de su pecho** para que pueda ver y acceder con facilidad a todas las zonas de su cabeza.
- 3 Peine el pelo en la dirección de crecimiento con el peine de peluquería.**

Corte de pelo con el peine-guía para el pelo

- 1 Coloque el peine-guía del cortapelos en el recortador y presione hasta que encaje en su sitio ("clic") (fig. 6).**
- 2 Presione el selector de longitud de corte y deslice el peine hasta la posición deseada (consulte la tabla que aparece más abajo). (fig. 7)**
- La posición seleccionada aparece en la ventana situada a la izquierda del selector de longitud de corte.

Nota: Cuando corte por primera vez, seleccione la posición más alta (9) para familiarizarse con el aparato.

Posiciones del peine-guía para el pelo

Posición	Longitud del pelo después de cortarlo
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm
6	12 mm
7	14 mm
8	16 mm
9	18 mm

- 3 Para cortar de la forma más eficaz, desplace el aparato lentamente en dirección contraria a la de crecimiento del pelo. (fig. 8)**
 - No mueva el aparato demasiado deprisa. Haga movimientos lentos y suaves.

- Asegúrese de que la parte plana del peine esté siempre completamente en contacto con el cuero cabelludo, para conseguir un resultado uniforme (fig. 9).
- Haga pasadas que se solapen por toda la cabeza para asegurarse de que ha cortado todo el pelo que pretendía.
- Pase el aparato lentamente por la coronilla en distintas direcciones para conseguir un resultado uniforme (fig. 10).

- 4 Quite el peine con cierta frecuencia y sople o sacuda el pelo que se haya acumulado.**

Después de quitar el peine-guía, tendrá que volver a ajustar la longitud de corte.

Perfilado sin el peine-guía para el pelo

Tenga cuidado cuando corte sin el peine-guía, ya que el aparato corta todo el pelo que toca.

- 1 Para quitar el peine-guía, presione el selector de longitud de corte (1) y deslice el peine-guía hacia arriba (2). (fig. 11)**
- 2 Utilice el aparato sin peine-guía para definir los contornos.**
 - Para definir el contorno de la zona de las orejas, incline el aparato de forma que sólo un extremo del recortador toque las puntas del pelo (fig. 12).
 - Para definir el contorno de la nuca, sujete el aparato con los dientes del recortador hacia la piel. (fig. 13)
 - Para definir las patillas, sujete el aparato con los dientes del recortador hacia la piel (fig. 14).

Recortador

Preparación para recortar

- 1 Asegúrese de que el pelo está seco y limpio.**
- 2 Peine el pelo en la dirección de crecimiento con el peine de peluquería.**

Corte de barba con peine-guía

- 1 Coloque el peine-guía del barbero en el recortador y presione hasta que encaje en su sitio ("clic"). (fig. 15)**
- 2 Presione el selector de longitud de corte y deslícelo hasta la posición deseada (consulte la tabla que aparece más abajo). (fig. 16)**
- La posición seleccionada aparece en la ventana situada a la izquierda del selector de longitud de corte.

Nota: Cuando recorte por primera vez, seleccione la posición más alta (9) para familiarizarse con el aparato.

Nota: Si selecciona la posición 1 con el peine-guía puesto, el resultado es un "aspecto de barba de dos días".

Posiciones del peine-guía para la barba

Posición	Longitud del pelo después de recortarlo
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm
6	12 mm
7	14 mm
8	16 mm
9	18 mm

- 3 Para cortar de la forma más eficaz, mueva el aparato lentamente en dirección contraria a la de crecimiento del pelo. (fig. 17)**
No mueva el aparato demasiado deprisa. Haga movimientos lentos y suaves asegurándose de que la superficie del peine-guía esté siempre en contacto con la piel.

- Quite el peine con cierta frecuencia y sople o sacuda el pelo que se haya acumulado.

Después de quitar el peine-guía, tendrá que volver a ajustar la longitud de corte.

Corte de barba sin peine-guía

Si corta sin peine-guía, el resultado es una barba muy corta.

- Para quitar el peine-guía, presione el selector de longitud de corte (1) y deslice el peine-guía hacia arriba (2) (fig. 18).

Nunca tire de la parte superior flexible del peine-guía. Tire siempre de la parte inferior.

- Haga movimientos bien controlados y toque la barba sólo ligeramente con el recortador.

Cómo definir la barba, el bigote y las patillas

- Para quitar el peine-guía, presione el selector de longitud de corte (1) y deslice el peine-guía hacia arriba (2) (fig. 18).

- Presione el botón de liberación (1) y saque el recortador del aparato (2). (fig. 19)

- Coloque el recortador de precisión en el aparato ("clic"). (fig. 20)

- Mantenga el aparato vertical cuando utilice el recortador de precisión. (fig. 21)

Corte del vello facial (pelo de la nariz, orejas y cejas)

- Para quitar el peine-guía, presione el selector de longitud de corte (1) y deslice el peine-guía hacia arriba (2) (fig. 18).

- Presione el botón de liberación (1) y saque el recortador del aparato (2). (fig. 19)

- Coloque en el aparato el accesorio para nariz/orejas/cejas (fig. 22).

Recorte del pelo de la nariz

- Asegúrese de que tiene limpios los orificios nasales.

- Encienda el aparato e introduzca la punta del accesorio en uno de los orificios nasales. (fig. 23)

No introduzca la punta más de 0,5 cm en el orificio.

- Mueva lentamente la punta hacia dentro y hacia fuera y gírela al mismo tiempo para eliminar el pelo no deseado.

Para reducir el cosquilleo, presione firmemente el lateral de la punta contra la piel.

Recorte del pelo de las orejas

- Limpie el orificio del oído externo. Asegúrese de que no tiene cera.

- Encienda el aparato y desplace la punta suavemente alrededor de la oreja para eliminar los pelos que sobresalen por el borde. (fig. 24)

- Coloque cuidadosamente la punta en el orificio del oído externo. (fig. 25)

No introduzca la punta más de 0,5 cm en el orificio del oído, ya que podría dañar el tímpano.

Recorte de las cejas

Utilice la punta para cortar pelos sueltos de las cejas. No utilice el aparato para definir o cortar toda la ceja.

No intente nunca recortar las pestañas. No acerque nunca demasiado el aparato a los ojos.

- Coloque la punta del accesorio en el borde superior de la ceja.

- Muévalo a lo largo del borde de la ceja desde la base de la nariz hasta el extremo exterior de la ceja. (fig. 26)

Afeitado

Afeitado con el accesorio de la microafeitadora

Antes de utilizar el accesorio de la microafeitadora, compruebe que no tenga ningún elemento deteriorado o gastado. Si la lámina o la cuchilla está deteriorada o gastada, no utilice este accesorio, ya que podría

ocasionarle lesiones. Sustituya la lámina o la cuchilla antes de volver a utilizar el accesorio.

- Coloque el accesorio de la microafeitadora en el aparato. (fig. 27)

- Presione con suavidad el accesorio de la microafeitadora sobre la piel.

No ejerza demasiada presión.

- Afrite siguiendo los contornos para eliminar los restos de barba y crear una línea de barba bien definida y suave.

Limpieza

No lave el aparato con agua ni con un paño húmedo.

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como alcohol, gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

- Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.

- Quite el peine-guía y/o cualquier otro accesorio.

- Sólo modelo QG3080: Separe la parte superior del accesorio de la microafeitadora del cuerpo de la misma (fig. 28).

Evite tocar la lámina de afeitado ya que es muy delicada.

No limpie la lámina con el cepillo, ya que podría dañarla.

- Sople o sacuda el accesorio para eliminar el pelo que se haya acumulado en el accesorio.

- Limpie el accesorio por dentro y por fuera con el cepillo que se suministra. (fig. 29)

- Vuelva a colocar el accesorio en el aparato.

Almacenamiento

- Guarde el aparato y los accesorios en el soporte para evitar daños. (fig. 30)

Sustitución

Los accesorios o peines-guía que estén gastados o deteriorados deben ser sustituidos únicamente por accesorios o peines-guía de repuesto originales de Philips, disponibles en su distribuidor o en un centro de servicio autorizado por Philips.

Si tuviera algún problema para encontrar accesorios o peines-guía de repuesto para su aparato, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, o consulte el folleto de la garantía mundial.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 31).
- La batería recargable incorporada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre la batería antes de deshacerse del aparato o de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite la batería en un lugar de recogida oficial. Si no puede sacar la batería, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia extraerá las baterías y se deshará de ellas de forma no perjudicial para el medio ambiente.

Cómo extraer la batería

- Desenchufe el adaptador de la toma de corriente y saque la clavija del aparato.

- Deje funcionar el aparato hasta que el motor se pare.

- Inserte un destornillador en la ranura situada al lado del eje en la parte superior del aparato. Gire el destornillador para separar las dos mitades. (fig. 32)

- Extraiga la batería de la carcasa con la ayuda de un destornillador. Gire los cables de conexión hasta que se rompan (fig. 33).

No vuelva a conectar el aparato a la red una vez que haya quitado la batería.

Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez vos produits sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Description générale (fig. 1)

- A** Sabot pour barbe avec système Contour-Tracking 2D (flexible)
- B** Accessoire de coupe
- C** Sélecteur de hauteur de coupe
- D** Bouton de déverrouillage
- E** Bouton coulissant marche/arrêt
- F** Prise pour la fiche de l'appareil
- G** Brossette de nettoyage
- H** Peigne
- I** Voyant de charge
- J** Adaptateur
- K** Fiche de l'appareil
- L** Accessoire de coupe pour le nez, les oreilles, les sourcils
- M** Base de recharge et de rangement
- N** Accessoire de précision
- O** Sabot pour cheveux (non flexible)
- P** Mini rasoir

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Veillez à ne pas mouiller l'adaptateur et l'appareil.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur et l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Utilisez, rechargez et conservez l'appareil à une température comprise entre 15 °C et 35 °C.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour charger l'appareil.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas un accessoire ou un sabot s'il est endommagé ou cassé.
- Cet appareil a été conçu exclusivement pour tondre les cheveux, raser ou tailler les barbes, les moustaches, les favoris, les poils du nez, des oreilles et des sourcils. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.
- Si l'appareil devait être soumis à une forte variation de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
- Ne placez pas le sabot pour barbe ou le sabot pour cheveux sur l'accessoire de précision.

Conformité aux normes

- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Charge

Chargez l'appareil entièrement avant la première utilisation ou après une longue période d'inutilisation. Une charge complète dure environ 10 heures. Un appareil entièrement chargé offre une autonomie de fonctionnement de 35 minutes environ. Si vous chargez l'appareil pendant 3 heures, il aura une autonomie de 15 minutes.

Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

Arrêtez toujours l'appareil avant de le charger.

Vous pouvez charger l'appareil de deux manières :

- 1** Sur la base de recharge :
 - Insérez la fiche dans l'orifice situé en bas de la base (fig. 2).
 - Placez l'appareil sur la base. (fig. 3)

- 2** Sans la base de recharge :
 - Insérez la fiche directement dans l'appareil. (fig. 4)

- D** Dans les deux cas, le voyant de charge sur l'adaptateur indique que l'appareil est en charge. (fig. 5)

Optimisation de la durée de vie de la batterie rechargeable

- Ne laissez pas l'appareil branché sur secteur pendant plus de 24 heures.
- Déchargez complètement la batterie deux fois par an en laissant l'appareil fonctionner jusqu'à l'arrêt du moteur. Ensuite, rechargez complètement la batterie.

Tonte des cheveux**Avant utilisation**

Utilisez l'appareil uniquement sur cheveux secs. Évitez de couper des cheveux qui viennent d'être lavés.

- 1** Assurez-vous que l'appareil est entièrement chargé. Il n'est pas possible d'utiliser l'appareil directement sur secteur si la batterie est complètement déchargée.

- 2** Assurez-vous que la tête de la personne à qui vous allez couper les cheveux se trouve au niveau de votre poitrine, afin que toutes les parties de sa tête soient bien visibles et facilement accessibles.

- 3** Peignez les cheveux.

Tonte avec le sabot pour cheveux

- 1** Placez le sabot pour cheveux sur l'accessoire de coupe et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche (clic) (fig. 6).
- 2** Appuyez sur le sélecteur de hauteur de coupe et faites glisser le sabot jusqu'à la position souhaitée (voir tableau ci-dessous). (fig. 7)
 - D** La position souhaitée apparaît dans la fenêtre située à gauche du sélecteur de hauteur de coupe.

Remarque : Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, commencez par sélectionner le réglage maximum (9) pour vous faire la main.

Réglages du sabot pour cheveux

Réglage	Longueur restante
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm
6	12 mm
7	14 mm
8	16 mm
9	18 mm

- 3** Pour obtenir des résultats optimaux, déplacez lentement l'appareil dans le sens inverse de la pousse des cheveux. (fig. 8)
 - N'effectuez pas de mouvements rapides, mais des mouvements uniformes et tout en douceur.
 - Assurez-vous que la partie plate du sabot est toujours bien en contact avec le cuir chevelu pour obtenir une coupe régulière (fig. 9).
 - Effectuez plusieurs passages pour vous assurer que la tondeuse a coupé toutes les mèches rebelles.

- Pour garantir un résultat uniforme, déplacez l'appareil lentement sur le crâne dans différentes directions (fig. 10).

- 4** Retirez régulièrement le sabot pour enlever les poils accumulés en le secouant ou en soufflant.

Après avoir retiré le sabot, n'oubliez pas de régler à nouveau la hauteur de coupe.

Contours précis sans utiliser le sabot pour cheveux

Faites attention lorsque vous procédez à la tonte sans sabot car les cheveux sont coupés à la racine.

- 1** Pour retirer le sabot, appuyez sur le sélecteur de hauteur de coupe (1) puis faites glisser le sabot vers le haut (2). (fig. 11)
- 2** Utilisez l'appareil sans le sabot pour cheveux afin de tondre les contours avec précision.
 - Afin de dessiner le contour des oreilles, inclinez l'appareil de manière à ce que seul un côté de l'accessoire de coupe touche les cheveux (fig. 12).
 - Pour tondre les contours de la nuque, maintenez les dents de l'accessoire de coupe orientées vers la peau. (fig. 13)
 - Pour tondre les favoris, maintenez les dents de l'accessoire de coupe orientées vers la peau (fig. 14).

Tondeuse**Préparation**

- 1** Les poils doivent être secs et propres.
- 2** Commencez par peigner la zone à tondre.

Taille de la barbe avec le sabot

- 1** Placez le sabot pour barbe sur l'accessoire de coupe et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche (clic). (fig. 15)
- 2** Appuyez sur le sélecteur de hauteur de coupe et faites-le glisser sur la position souhaitée (voir tableau ci-dessous). (fig. 16)
 - D** La position souhaitée apparaît dans la fenêtre située à gauche du sélecteur de hauteur de coupe.

Remarque : Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, commencez par sélectionner la position maximum (9) pour vous faire la main.

Remarque : Si vous utilisez l'appareil avec le sabot réglé sur la position 1, vous obtiendrez une barbe de plusieurs jours.

Réglages du sabot pour barbe

Réglage	Longueur obtenue
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm
6	12 mm
7	14 mm
8	16 mm
9	18 mm

- 3** Pour obtenir des résultats optimaux, déplacez lentement l'appareil dans le sens inverse de la pousse des cheveux. (fig. 17)

N'effectuez pas de mouvements rapides, mais des mouvements uniformes et tout en douceur. Assurez-vous que la surface du sabot reste toujours en contact avec la peau.
 - 4** Retirez régulièrement le sabot pour enlever les poils accumulés en le secouant ou en soufflant.
- Après avoir retiré le sabot, n'oubliez pas de régler à nouveau la hauteur de coupe.

Taille de la barbe sans sabot

Si vous utilisez l'appareil sans sabot, la barbe sera très courte.

- 1 Pour retirer le sabot, appuyez sur le sélecteur de hauteur de coupe (1), puis faites glisser le sabot vers le haut (2) (fig. 18).

Ne tirez jamais sur la partie supérieure flexible du sabot. Tirez toujours sur la partie inférieure.

- 2 Effectuez des mouvements précis et touchez légèrement les poils avec l'accessoire de coupe.

Finition de la barbe, de la moustache et des favoris

- 1 Pour retirer le sabot, appuyez sur le sélecteur de hauteur de coupe (1), puis faites glisser le sabot vers le haut (2) (fig. 18).

- 2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1), puis retirez l'accessoire de coupe (2) de l'appareil. (fig. 19)

- 3 Fixez l'accessoire de précision sur l'appareil (clic). (fig. 20)

- ▶ Lorsque vous utilisez l'accessoire de précision, tenez l'appareil en position verticale. (fig. 21)

Coupe des poils du nez, des oreilles et des sourcils

- 1 Pour retirer le sabot, appuyez sur le sélecteur de hauteur de coupe (1), puis faites glisser le sabot vers le haut (2) (fig. 18).

- 2 Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1), puis retirez l'accessoire de coupe (2) de l'appareil. (fig. 19)

- 3 Fixez l'accessoire de coupe pour le nez, les oreilles et les sourcils (fig. 22).

Coupe des poils du nez

- 1 Les narines doivent être propres.

- 2 Mettez l'appareil en marche et introduisez le bout de l'accessoire dans l'une des narines. (fig. 23)

N'introduisez pas le bout de l'accessoire sur plus de 0,5 cm dans les narines.

- 3 Effectuez des mouvements lents vers l'intérieur et l'extérieur en faisant pivoter l'accessoire pour couper les poils.

Pour réduire la sensation de chatouillement, exercez une pression ferme contre la peau.

Coupe des poils des oreilles

- 1 Nettoyez-vous correctement les oreilles.

- 2 Mettez l'appareil en marche et déplacez lentement le bout de l'accessoire autour de l'oreille pour couper les poils superflus. (fig. 24)

- 3 Introduisez le bout de l'accessoire dans l'oreille avec précaution. (fig. 25)

N'introduisez pas le bout de l'accessoire sur plus de 0,5 cm dans l'oreille pour ne pas endommager le tympan.

Coupe des sourcils

Utilisez le bout de l'accessoire pour couper les poils rebelles.

N'utilisez pas l'appareil pour raser ou faire le contour des sourcils.

N'essayez jamais de couper les cils. Tenez l'appareil à bonne distance des yeux !

- 1 Positionnez le bout de l'accessoire au-dessus du sourcil.

- 2 Déplacez-le le long du sourcil à partir de la base du nez. (fig. 26)

Rasoir

Utilisation de la micro tête de rasage

Avant d'utiliser la micro tête de rasage, vérifiez toujours qu'elle n'est pas endommagée ou usée. Si la grille ou la lame est endommagée ou usée, n'utilisez pas la micro tête de rasage : vous risqueriez de vous blesser. Remplacez d'abord la grille ou la lame.

- 1 Montez la micro tête de rasage sur l'appareil. (fig. 27)

- 2 Pressez doucement la micro tête de rasage sur la peau.

N'exercez pas une pression trop forte.

- 3 Suivez les contours pour obtenir un résultat impeccable.

Nettoyage

Ne nettoyez pas l'appareil à l'eau ou avec un chiffon humide.

N'utilisez jamais de tampons à recurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'alcool, de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.

- 2 Retirez le sabot et/ou tout accessoire.

- 3 QG3080 uniquement : détachez la partie supérieure de la micro tête de rasage (fig. 28).

La grille de rasage est très fragile ; évitez par conséquent tout contact avec celle-ci.

Ne nettoyez pas la grille avec la brosse pour éviter de l'endommager.

- 4 Enlevez les poils accumulés dans l'accessoire en le secouant ou en soufflant.

- 5 Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'accessoire à l'aide de la brosse. (fig. 29)

- 6 Remettez l'accessoire sur l'appareil.

Rangement

- 1 Pour éviter tout dommage, rangez l'appareil et les accessoires sur la base de recharge. (fig. 30)

Remplacement

Lorsque vous devez remplacer des accessoires ou sabots endommagés ou usés, utilisez uniquement des pièces Philips, disponibles auprès de votre revendeur ou d'un Centre Service Agréé Philips.

Si vous rencontrez des problèmes pour vous procurer des accessoires ou des sabots de rechange, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays ou consultez le dépliant de garantie internationale.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 31).
- La batterie rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la batterie avant de mettre l'appareil au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez la batterie usagée à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la batterie, vous pouvez apporter l'appareil dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement.

Mise au rebut de la batterie

- 1 Débranchez l'adaptateur de la prise secteur, puis retirez la fiche de l'appareil.

- 2 Faites fonctionner l'appareil jusqu'à l'arrêt complet du moteur.

- 3 Insérez un tournevis dans la gorge située près de l'axe en haut de l'appareil et faites-le tourner pour séparer les deux parties du boîtier de l'appareil. (fig. 32)

- 4 Retirez la batterie à l'aide d'un tournevis. Tordez les fils de connexion jusqu'à ce qu'ils cassent (fig. 33).

Ne branchez pas l'appareil sur le secteur après avoir retiré la batterie.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- A** 2D Contour-Tracking-baardtrimkam (flexibel)
- B** Trimhulpstuk
- C** Haarlengteknop
- D** Ontgrendelknop
- E** Aan/uitknop
- F** Aansluiting voor apparaatstekker
- G** Schoonmaakborsteltje
- H** Kapperskam
- I** Opladlampje
- J** Adapter
- K** Apparaatstekker
- L** Neus/oor/wenkbrauwstuk
- M** Oplader met opbergmogelijkheid
- N** Precisiehulpstuk
- O** Haarknipkam (niet flexibel)
- P** Microscheerhoofd

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Voorkom dat de adapter en het apparaat nat worden.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op de adapter en het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker; aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

Let op

- Laad het apparaat op, gebruik het en bewaar het bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- Gebruik alleen de bijgeleverde adapter om het apparaat op te laden.
- Indien de adapter beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- Gebruik geen hulpstukken of kammen als deze beschadigd of kapot zijn, omdat dit verwondingen kan veroorzaken.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het knippen van hoofdhaar; het scheren van de baardlijn en het trimmen van baarden, snorren, bakkebaarden, neusharen, oorharen en wenkbrauwen bij mensen. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Wanneer het apparaat wordt blootgesteld aan grote temperatuur-, druk- of vochtigheidsverschillen, dient u het apparaat 30 minuten te laten acclimatiseren voordat u het gaat gebruiken.
- Plaats de baardtrimkam of haarknipkam niet op het precisiehulpstuk.

Naleving van richtlijnen

- Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Opladen

Laad het apparaat volledig op voordat u het voor de eerste keer gebruikt en wanneer u het langere tijd niet hebt gebruikt.

Het kost ongeveer 10 uur om de accu volledig op te laden. Een volledig opgeladen apparaat heeft een

snierloze gebruikstijd tot 35 minuten. Wanneer u het apparaat 3 uur oplaadt, kunt u het gedurende 15 minuten gebruiken.

Het apparaat werkt niet op netspanning.

Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is tijdens het opladen.

U kunt het apparaat op 2 verschillende manieren opladen:

- 1 In de oplader:**
 - Steek het apparaatstekker in de opening in de onderkant van de oplader (fig. 2).
 - Plaats het apparaat in de oplader. (fig. 3)

- 2 Niet in de oplader:**

- Steek het apparaatstekker rechtstreeks in het apparaat. (fig. 4)
- In beide situaties gaat het oplaadlampje op de adapter branden om aan te geven dat het apparaat aan het opladen is. (fig. 5)

De levensduur van de accu optimaliseren

- Laat het apparaat niet langer dan 24 uur op netspanning aangesloten zitten.
- Ontlaad de accu twee keer per jaar door de motor te laten lopen totdat deze stopt. Laad het apparaat daarna volledig op.

Hoofdhaar knippen

Vorbereiden op knippen

Gebruik het apparaat alleen op droog haar. Gebruik het niet op pasgewassen haar.

- 1 Zorg ervoor dat het apparaat volledig is opgeladen.** Het apparaat kan niet op netspanning worden gebruikt wanneer de accu leeg is.

- 2 Voordat u met knippen begint, moet u ervoor zorgen dat het hoofd van de persoon van wie u het haar gaat knippen zich op dezelfde hoogte bevindt als uw borst.**

Zo zijn alle delen van het hoofd goed zichtbaar en bereikbaar.

- 3 Kam het haar in de groeirichting met de kapperskam.**

Knippen met de haarknipkam

- 1 Plaats de haarknipkam op het trimhulpstuk en duw de kam vast ('klik') (fig. 6).**
- 2 Druk op de haarlengteknop en schuif de kam naar de gewenste stand (zie onderstaande tabel). (fig. 7)**
- De gekozen stand wordt getoond in het venstertje links van de haarlengteknop.

Opmerking: Wanneer u voor de eerste keer knipt, begin dan te knippen op de hoogste stand (9) om vertrouwd te raken met het apparaat.

Standen van de haarknipkam

Stand	Haarlengte na het knippen
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm
6	12 mm
7	14 mm
8	16 mm
9	18 mm

- 3 U knipt het meest doeltreffend wanneer u het apparaat langzaam tegen de haargroeirichting in beweegt. (fig. 8)**

- Beweeg het apparaat niet te snel. Maak soepele, rustige bewegingen.
- Zorg ervoor dat de vlakke zijde van de kam steeds goed in contact blijft met de hoofdhuid voor een gelijkmatig knipresultaat (fig. 9).

- Maak overlappende bewegingen om ervoor te zorgen dat u al het haar knipt dat moet worden geknipt.
- Beweeg het apparaat langzaam vanuit verschillende richtingen over de kruin voor een gelijkmatig resultaat (fig. 10).

- 4 Verwijder de kam regelmatig om opgehoopt haar uit het apparaat en de kam te blazen of te schudden.**

U moet de haarlengte weer opnieuw instellen nadat u de kam hebt verwijderd.

Contouren bijwerken zonder haarknipkam

Pas op wanneer u knipt zonder kam: het apparaat knipt iedere haar dat het aanraakt.

- 1 Druk op de haarlengteknop (1) en schuif de kam omhoog (2) om de kam te verwijderen. (fig. 11)**

- 2 Gebruik het apparaat zonder de haarknipkam om contouren bij te werken.**

- Als u de contouren rond de oren wilt trimmen, houdt het apparaat dan zo vast dat slechts één kant van het trimhulpstuk de haren raakt (fig. 12).
- Om de haarlijn in de nek bij te werken, moeten de tanden van het trimhulpstuk naar de huid wijzen. (fig. 13)
- Om de bakkebaarden bij te werken, moeten de tanden van het trimhulpstuk naar de huid wijzen (fig. 14).

Trimmen

Vorbereiden op trimmen

- 1 Zorg ervoor dat het haar droog en schoon is.**
- 2 Kam het haar in de groeirichting met de kapperskam.**

Baardtrimmen met kam

- 1 Plaats de baardtrimkam op het trimhulpstuk en duw de kam vast ('klik'). (fig. 15)**
- 2 Druk op de haarlengteknop en schuif deze naar de gewenste stand (zie onderstaande tabel). (fig. 16)**
- De gekozen stand wordt getoond in het venstertje links van de haarlengteknop.

Opmerking: Wanneer u voor de eerste keer trimt, begin dan te trimmen op de hoogste stand (9) om vertrouwd te raken met het apparaat.

Opmerking: Stand 1 met de baardtrimkam bevestigt op het trimhulpstuk resulteert in een stoppelbaard.

Standen van de baardtrimkam

Stand	Haarlengte na het trimmen
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm
6	12 mm
7	14 mm
8	16 mm
9	18 mm

- 3 U trimt het meest doeltreffend wanneer u het apparaat langzaam tegen de haargroeirichting in beweegt. (fig. 17)**

Beweeg het apparaat niet te snel. Maak soepele en rustige bewegingen en zorg ervoor dat het oppervlak van de kam steeds goed in contact blijft met de huid.

- 4 Verwijder de kam regelmatig om opgehoopt haar uit het apparaat en de kam te blazen of te schudden.**

U moet de haarlengte weer opnieuw instellen nadat u de kam hebt verwijderd!

Baardtrimmen zonder kam

Trimmen zonder kam resulteert in een zeer korte stoppelbaard.

1 Druk op de haarlengtekop (1) en schuif de kam omhoog (2) om de kam te verwijderen (fig. 18).
Trek nooit aan de buigzame bovenkant van de kam, maar altijd aan het onderste deel.

2 Maak gecontroleerde bewegingen, waarbij u het baardhaar voorzichtig aanraakt met het trimhulpstuk.

Baard, snor en bakkebaarden bijwerken

1 Druk op de haarlengtekop (1) en schuif de kam omhoog (2) om de kam te verwijderen (fig. 18).

2 Druk op de ontgrendelknop (1) en trek het trimhulpstuk van het apparaat (2). (fig. 19)

3 Plaats het precisiehulpstuk op het apparaat ('klik'). (fig. 20)

4 Houd het apparaat rechtop wanneer u het precisiehulpstuk gebruikt. (fig. 21)

Gezichtshaar trimmen (neushaar, oorhaar en wenkbrauwen)

1 Druk op de haarlengtekop (1) en schuif de kam omhoog (2) om de kam te verwijderen (fig. 18).

2 Druk op de ontgrendelknop (1) en trek het trimhulpstuk van het apparaat (2). (fig. 19)

3 Plaats het neus/oor/wenkbrauwstuk op het apparaat (fig. 22).

Neushaar trimmen

1 Zorg ervoor dat uw neusgaten schoon zijn.

2 Schakel het apparaat in en steek de punt van het hulpstuk in een van uw neusgaten. (fig. 23)

Steek de punt niet verder dan 0,5 cm in uw neusgat.

3 Verwijder ongewenst haar door de punt langzaam naar binnen en naar buiten te bewegen terwijl u het apparaat tegelijkertijd draait.

Door de punt stevig tegen de huid te drukken, kunt u het kietelende gevoel verminderen.

Oorhaar trimmen

1 Maak het buitenste gehoorkanaal schoon. Zorg dat het kanaal vrij is van oorsmeer.

2 Schakel het apparaat in en beweeg de punt zachtjes rond in het oor om haren die uitsteken buiten de rand van het oor te verwijderen. (fig. 24)

3 Steek de punt voorzichtig in het buitenste gehoorkanaal. (fig. 25)

Steek de punt niet verder dan 0,5 cm in het gehoorkanaal, omdat dit tot beschadiging van het trommelvlies kan leiden.

Wenkbrauwen trimmen

Gebruik de punt om afzonderlijke wenkbrauwharen bij te knippen.

Gebruik het apparaat niet om de hele wenkbrauw bij te knippen of in vorm te brengen.

Probeer nooit uw wimpers te knippen met dit apparaat. Blijf uit de buurt van de ogen!

1 Plaats de punt van de trimmer op de bovenste rand van de wenkbrauw.

2 Beweeg hem langs de rand van de wenkbrauw vanaf de neuswortel in de richting van de buitenste punt van de wenkbrauw. (fig. 26)

Scheren

Scheren met het microscheerhulpstuk

Controleer voor gebruik altijd of het microscheerhulpstuk niet beschadigd of versleten is. Gebruik het hulpstuk niet als het scheerblad of het knipelement beschadigd of versleten is, omdat dit verwondingen kan veroorzaken. Vervang het scheerblad of het knipelement voordat u het hulpstuk weer gaat gebruiken.

1 Plaats het microscheerhulpstuk op het apparaat. (fig. 27)

2 Druk het microscheerhulpstuk voorzichtig op de huid.

Druk niet te hard.

3 Scheer langs contouren om alle stoppels te verwijderen en een gladde, duidelijke baardlijn te creëren.

Schoonmaken

Maak het apparaat niet schoon met water of een vochtige doek.

Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals alcohol, benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

1 Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is en niet op netspanning aangesloten is.

2 Verwijder de kam en/of het hulpstuk.

3 Alleen QG3080: verwijder het bovenste deel van het microscheerhulpstuk van het onderste deel (fig. 28).

Raak het scheerblad niet aan; het is zeer kwetsbaar.

Maak het scheerblad niet schoon met het schoonmaakborstelje, omdat dit schade kan veroorzaken.

4 Blaas en/of schud het hulpstuk om haar dat zich erin verzameld heeft te verwijderen.

5 Maak de buitenkant en binnenkant van het hulpstuk schoon met het bijgeleverde borstelje. (fig. 29)

6 Plaats het hulpstuk terug op het apparaat.

Opbergen

1 Bewaar het apparaat en de hulpstukken in de oplader om beschadiging te voorkomen. (fig. 30)

Vervangen

Beschadigde en versleten hulpstukken en kammen mogen alleen worden vervangen door originele Philips-hulpstukken en -kammen, die verkrijgbaar zijn bij uw dealer of een geautoriseerd Philips-servicecentrum. Indien u problemen ondervindt bij het verkrijgen van vervangende hulpstukken of kammen, neem dan contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land of raadpleeg het 'worldwide guarantee'-vouwblad.

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 31).
- De ingebouwde accu bevat stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Verwijder altijd de accu voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een door de overheid aangewezen inzamelpunt. Lever de accu in op een officieel inzamelpunt voor batterijen. Als u problemen ondervindt bij het verwijderen van de accu, kunt u met het apparaat ook naar een Philips-servicecentrum gaan. Medewerkers van dit centrum verwijderen dan de accu voor u en zorgen ervoor dat deze op milieuvriendelijke wijze wordt verwerkt.

De accu verwijderen

1 Haal de adapter uit het stopcontact en trek het apparaatstekertje uit het apparaat.

2 Laat het apparaat lopen totdat de motor stopt.

3 Steek een schroevendraaier in de groef naast de as aan de bovenzijde van het apparaat. Draai de schroevendraaier om de twee huishelften van elkaar te scheiden. (fig. 32)

4 Licht de accu uit de behuizing met een schroevendraaier. Buig de aansluitdraden tot ze breken (fig. 33).

Sluit het apparaat niet meer aan op netspanning nadat u de accu hebt verwijderd.

Garantie & service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com), of neem contact op met het

Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, gaat u naar uw Philips-dealer of neemt u contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.